

# Smak

Nr 14

Magazyn wokół stołu



Cena: 25 zł  
(w tym 8% VAT)



historia chleba | piekarnia, jakich mało | w tokańskiej winnicy  
tajemnicza londyńska kantyna | cztery ryby Rafała Hreczaniuka  
ładne rzeczy | Sandor Katz – kiszonkowy guru



zdjęcia  
— materiały prasowe

## POŁUDNIOWY TYROL — PERŁA ALP

Planując zimowy wypoczynek, warto skierować swoją uwagę na północne Włochy, w rejon Alp. Południowy Tyrol (*Südtirol*) stanowi bowiem wyjątkowy punkt na turystycznej mapie Europy. Okalający pasmo Dolomitów, wpisany w 2009 roku na listę światowego dziedzictwa UNESCO, skąpany w promieniach słońca przez 300 dni w roku oferuje moc atrakcji nie tylko dla miłośników sportów zimowych.

Południowy Tyrol to przede wszystkim góry (choć nie tylko) i bogactwo siedmiu regionów, z których większość przedstawiamy w niniejszym przewodniku. W otoczeniu spektakularnych pasm rozpiętych między Austrią a Szwajcarią, na terenie Włoch można przyjemnie spędzić czas na świeżym powietrzu, oddając się spacerom, trekkingowi i narciarstwu. Wyznaczono tutaj ponad 1000 km tras zjazdowych o różnych stopniach trudności, pokrywa śnieżna zaś w sezonie zawsze dopisuje.

Kultura alpejska spotyka się tu ze śródziemnomorską – to połączenie dwóch różnych tradycji docenili autorzy przewodnika kulinarnego Michelin, nagradzając gwiazdkami wiele miejscowych

restauracji. Rodzima kuchnia czerpie obficie ze zdrowych, lokalnych produktów, łączy w sobie naturę, tradycję i często charakteryzuje się wielkomięską fantazją. Stąd pochodzą również wybitne wina, a miejscowi producenci z uśmiechem oprowadzą po zakamarkach swoich winiarni.

Zanim więc zdecydujecie, gdzie spędzić zimowe wakacje, zapraszamy do lektury przewodnika po tym wyjątkowym regionie!

Więcej informacji na temat poszczególnych regionów, restauracji oraz lokalnych hoteli: → [www.suedtirol.info/zima](http://www.suedtirol.info/zima)



### Val d'Ega – słoneczna dolina

—  
Odwiedzający mają do wyboru dwa kurorty: Obereggen oraz Carezzę. Każdy z nich ma swoją specyfikę, a oba konkurują ze sobą fantastyczną ofertą.

#### Obereggen

Z 48 km tras narciarskich Obereggen zadowoli zarówno początkujących, jak i zaawansowanych amatorów sportów zimowych. Położony u stóp Dolomitów region odwiedzają wszyscy głodni rozrywki i aktywnego wypoczynku, lecz zmęczeni zgiełkiem większych ośrodków narciarskich. Trasy zaczynają się na wysokości od 1550 do 2500 m; dotrzemy tam bez trudu jednym z 18 działających w sezonie wyciągów.

**Propozycja schroniska:** Bazę noclegową stanowi tu 16 przytulnych schronisk z pyszną kuchnią. Na naszą szczególną rekomendację zasługuje schronisko Oberholz, spełniające wyśrubowane wymagania ekologiczne oraz wyposażone w przestronny, nasłoneczniony taras (planowane otwarcie w grudniu 2016 roku).

Kolejna warta rekomendacji górską chatą, Baita Gardonè, również jest zlokalizowana w ośrodku Obereggen. Miejscowi często nazywają ją „górską riwierą”. Anegdota głosi, że trzeba się tam zachowywać stosownie do obiegowej nazwy. Najpierw wybieramy jeden ze stylowych leżaków, następnie zamawiamy *aperitivo*. Na koniec наносimy na skórę warstwę kremu ochronnego i w promieniach słońca podziwiamy imponujący masyw Rosengarten.

**Kuchnia:** Od 13 stycznia do 17 lutego oraz od 17 marca do 14 kwietnia, w każdy piątek o 15 nowe schronisko Oberholz zaprasza na degustację lokalnych serów i win. To świetna okazja, by spotkać się z producentami i spróbować ich specjalów. Cena: 15 €, wejściówki można zamówić w biurze informacji turystycznej lub w kasie narciarskiej w Obereggen. → [www.obereggen.com](http://www.obereggen.com)

#### Carezza

Miejscowa legenda o królu Laurin i jego zaczarowanym ogrodzie różanym to niejedyny powód, dla którego Carezza jest regionem tak lubianym przez najmłodszych. Z myślą o nich zaprojektowano liczne ułatwienia i atrakcje – w tym specjalne wyciągi, oddzielne wejścia i liczne niespodzianki – które umiłą pobyt dzieciom i młodzieży. Trasy zjazdowe liczą 41 km, jednak pomyślano nie tylko o narciarzach, lecz także o miłośnikach pieszych wycieczek czy saneczkowania. Ścieżki i szlaki przecinają się w wielu punktach, co ułatwia zaplanowanie dnia i wspólne posiłki. Do ośrodka łatwo można dotrzeć kolejką linową z samego centrum miejscowości Nova Levante / Welschnofen.

**Propozycja schroniska:** Tradycyjna górską chatą Paolina od 1954 roku stanowi własność rodziny Pichlerów, której członkowie troskliwie dbają o swoich gości. Co więcej, zachwycający widok na masyw Rosengarten sprawia, że oferowane tam potrawy nabierają niepowtarzalnego smaku.

**Kuchnia:** Warto załapać się na dni lokalnej wołowiny – dań przygotowanych na bazie tego produktu będzie można spróbować od 3 do 19 lutego w lokalach restauracyjnych na terenie doliny Val d'Ega / Eggenal – zarówno w Obereggen, jak i Carezzie. → [www.carezza.it](http://www.carezza.it)

→ [www.eggenal.com](http://www.eggenal.com)

